

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

winterhalter®

## F 300

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

F 300

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Detersivo igienizzante

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Fornitore

Ditta: Winterhalter Italia Srl  
Indirizzo: Via Taormina 10  
Città: IT-21010 Cardano al Campo (VA)  
Telefono: +39 0331 734-147  
Telefax: +39 0331 734-028  
E-Mail: info@winterhalter.it  
Internet: www.winterhalter.it

1.4. Numero telefonico di emergenza: +39 800 883300  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Categorie di pericolo:

Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1A

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Acute 1

Indicazioni di pericolo:

Può essere corrosivo per i metalli.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Molto tossico per gli organismi acquatici.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

Ipoclorito di sodio, soluzione

Idrossido di sodio

Avvertenza: Pericolo  
Pittogrammi: GHS05-GHS09



##### Indicazioni di pericolo

H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

##### Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.  
P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.  
P501 Raccomandazione: Scarico secondo le leggi vigenti.

# Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

winterhalter®

## F 300

### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH031 A contatto con acidi libera gas tossici.

### 2.3. Altri pericoli

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

#### Caratterizzazione chimica

Miscela delle sostanze di seguito elencate, più additivi non pericolosi

#### Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS		
N. indice	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	
N. REACH		
231-668-3	Ipoclorito di sodio, soluzione	< 5 %
7681-52-9		
017-011-00-1	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H290 H314 H318 H400 H411 EUH031	
01-2119488154-34		
215-185-5	Idrossido di sodio	< 25 %
1310-73-2		
011-002-00-6	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1; H290 H314 H318	
01-2119457892-27		
215-687-4	Silicato di sodio grumi, MV > 3.2.	1 < 5 %
1344-09-8		
01-2119448725-31		

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

#### In seguito ad inalazione

Nel caso di utilizzo conforme alle disposizioni non c'è da attendersi alcuna esposizione tramite inspirazione.

#### In seguito a contatto con la pelle

Lavare con acqua e sapone e risciacquare bene.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

#### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico

#### In seguito ad ingestione

Sciogliere la bocca e bere poi abbondante acqua.

Non provocare il vomito.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi: i sintomi e gli effetti più importanti conosciuti vengono descritti sull'etichetta del prodotto (vedere capitolo 2) e/o nel capitolo 11.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile

## F 300

---

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Schiuma, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), polvere chimica, acqua nebulizzata

##### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: monossido e diossido di carbonio. Può sviluppare cloro se mescolato con soluzioni acide.

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare un respiratore autonomo e un vestito di protezione.

#### Ulteriori dati

Non sono richieste precauzioni speciali.

---

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Utilizzare indumenti protettivi personali.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Lavare via i residui con acqua.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

---

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Istruzioni per l'uso.

Non miscelare con altri prodotti.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego.

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

##### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono richieste precauzioni speciali.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Prevedere lo sfianto dei contenitori. Nel magazzino, non impiegare contenitori in alluminio o in altro metallo leggero.

##### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da acidi.

Proteggere dal calore e dai raggi solari.

##### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura di magazzino consigliata: 0 - 25°C

#### 7.3. Usi finali particolari

Detersivo igienizzante

---

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

## F 300

### VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
1310-73-2	Sodium hydroxide	-	-	-	TWA (8 h)	ACGIH-2018
			2		Peak	ACGIH-2018

### 8.2. Controlli dell'esposizione



#### Controlli tecnici idonei

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

#### Misure generali di protezione ed igiene

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Togliersi immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

#### Protezioni per occhi/volto

Occhiali protettivi (EN 166).

#### Protezione delle mani

Guanti protettivi (EN 374).

#### Protezione respiratoria

Non richiesto in normali condizione d'impiego.

In caso di esposizione estesa o prolungata usare dispositivo respiratorio autonomo (EN 133).

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Giallognolo
Odore:	Di cloro
Valore pH (a 20 °C):	> 12 (1% Soluzione acquosa)
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	circa 100 °C
Punto di infiammabilità:	> 100 °C
Velocità di evaporazione:	Non è stato determinato
Pressione vapore (a 20 °C):	Non è stato determinato
Densità di vapore:	Non è stato determinato
Densità (a 20 °C):	~ 1,24 g/cm <sup>3</sup>
Densità apparente:	Non applicabile
Idrosolubilità (a 20 °C):	Miscibile in tutte le proporzioni
Solubilità in altri solventi:	Non è stato determinato
Coefficiente di ripartizione:	Non è stato determinato
Temperatura di accensione:	Non applicabile
Proprieta' esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Proprieta' comburenti (ossidanti):	Non propaga il fuoco.
Tempo di scorrimento:	10 s

4 DIN 53211

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## F 300

---

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Reazioni con metalli comuni con formazione di idrogeno. Reazione con l'acqua e con gli acidi con sviluppo di calore.

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Può sviluppare cloro se mescolato con soluzioni acide. Idrogeno, per reazione con metalli.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi.

Corrode i metalli di base.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

---

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

##### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Idrossido di sodio:

LD50/dermico/ratto: > 2000 mg/kg

LD50/orale/ratto: > 2000 mg/kg

LC50/ inalazione/ratto: > 5 mg/l (4h)

##### ATEmix calcolato

ATE (inalazione vapore) 18,75 mg/l

##### Irritazione e corrosività

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

##### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Il prodotto non contiene concentrazioni rilevanti d'ingredienti con caratteristiche cancerogene, mutagene e/o tossiche per la riproduzione.

##### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

---

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Nessun dato disponibile

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non contiene concentrazioni rilevanti di ingredienti bioaccumulabili.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Vedi sezione: 2.3

## F 300

12.6. Altri effetti avversi  
Nessun dato disponibile

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

##### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

200129 RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA; frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01); detergenti, contenenti sostanze pericolose; rifiuto pericoloso

##### Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio


150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati


Vuotare quanto possibile gli imballaggi contaminati e rimetterli al riciclaggio presso un recuperatore competente.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU: UN 1719  
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: LIQUIDO ALCALINO CAUSTICO N.A.S. (Idrossido di sodio, Ipoclorito di sodio)  
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8  
14.4. Gruppo di imballaggio: III  
Etichette: 8  
  
Codice di classificazione: C5  
Disposizioni speciali: 274  
Quantità limitate (LQ): 5 L  
Categoria di trasporto: 3  
Numero pericolo: 80  
Codice restrizione tunnel: E

#### Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU: UN 1719  
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: LIQUIDO ALCALINO CAUSTICO N.A.S. (Idrossido di sodio, Ipoclorito di sodio)  
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 8  
14.4. Gruppo di imballaggio: III  
Etichette: 8  
  
Codice di classificazione: C5  
Disposizioni speciali: 274  
Quantità limitate (LQ): 5 L

## F 300

### Trasporto per nave (IMDG)

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1719
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (sodium hydroxide, sodium hypochlorite)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	8



Disposizioni speciali:	223, 274
Quantità limitate (LQ):	5 L
EmS:	F-A, S-B

### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 1719
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (Sodium hydroxide, sodium hypochlorite)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	8



Disposizioni speciali:	A3 A803
Quantità limitate (LQ) Passenger:	1 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	852
Max quantità IATA - Passenger:	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	856
Max quantità IATA - Cargo:	60 L

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: sì



### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Vedi sezione: 6 - 8

### 14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati. Il prodotto non è stato concepito per essere trasportato alla rinfusa.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Regolamentazione UE

1999/13/CE (VOC): 0%

#### Ulteriori dati

Ingredienti (Regolamento(CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi):

Fosfati: 1 - 5%

Sbiancanti a base di cloro: < 5%

## F 300

### Regolamentazione nazionale

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

Alterazioni nei capitoli: 8, 9, 12

#### Abbreviazioni ed acronimi

Direttive CE: Atti giuridici dell'Unione europea, parte del diritto secondario dell'Unione

Numero CAS: Chemical Abstracts Service (Denominazione internazionale per sostanze chimiche)

EN 374: Norma per guanti (guanti per la protezione da agenti chimici e microorganismi)

EN 166: Standard di sicurezza europei per la protezione degli occhi e del viso (requisiti)

STOT: Tossicità specifica per organi bersaglio

AVV: Regolamento del catalogo europeo dei rifiuti (Regolamento del catalogo dei rifiuti)

COV: composti organici volatili

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Sistema mondiale armonizzato di classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze chimiche)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Accordo europeo relativo ai trasporti internazionali di merci pericolose su strada)

RID: Regulation Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail (Regolamento concernente il trasporto internazionale di merci pericolose per ferrovia)

IMDG-Code: International Maritime Dangerous Goods Code (Codice marittimo internazionale per merci pericolose)

ADN: Trasporto per vie di navigazione interna in Europa

ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizzazione internazionale dell'aviazione civile)

MARPOL 73/78: Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi

Codice IBC: Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di prodotti chimici pericolosi

n.a. - non applicabile

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH031	A contatto con acidi libera gas tossici.

#### Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)